



Мекенжай/ Адрес/ Address

Бейбітшілік және Келісім Сарайы
Тәуелсіздік даңғылы, 57

Дворец Мира и Согласия
проспект Тәуелсіздік, 57

Palace of Peace and Reconciliation
Tauelsyzdyk avenue, 57

БЕЙСЕНБІ, 2017 ж. қазанның 12-сі, сағат 19.00-де
ЧЕТВЕРГ, 12 Октября 2017, в 19.00 часов
THURSDAY, 12th October 2017, at 19.00

Астана қаласы әкімдігінің Мемлекеттік
академиялық филармониясы
симфониялық оркестрінің қатысуымен

При участии симфонического оркестра
Государственной Академической Филармонии
акимата города Астана

With participation of the symphonic
orchestra of the State Academic
Philharmonic of Astana

Испания мен Қазақстан арасындағы дипломатиялық
қарым-қатынастар орнатылуының 25-жылдығы

25 годовщина установления дипломатических
отношений между Испанией и Казахстаном

25th Anniversary of diplomatic relations
between Spain and Kazakhstan



ANDALUSIAN CONCERT

FOR FOUR GUITARS AND
ORCHESTRA

JOAQUÍN
RODRIGO



JAVIER ARES YEBRA

Javier Ares was born in Betanzos (La Coruna, Spain) in 1983. He received music education in the Higher Music Conservatory in Cordoba and La Coruna (Spain), majoring in "classical guitar" with distinction.

He defended the internationally recognized doctoral degree of the University of Vigo with his thesis "Peter Suvchinsky: Difference and Concentration in Igor Stravinsky" and achieved a Master's degree in communications research from this university. He holds a degree from the University of the King Juan Carlos in Madrid, where he studied audiovisual communications.

He gives solo concerts in different countries of Europe, America and Asia and regularly participates in music festivals and meetings. He complements his concert work with researches, gives lectures on art, communication and musical thinking at numerous international congresses, publications and academic events. Among other awards, in 2015 he was elected member of the Academy of Arts and Communication Sciences of Argentina acting as correspondent member in Spain.

In 2016 he published his book "Atlantic preludes" (essays on music and communication) and released his CD Travesía, recorded in the Argentine city of Rosario in EMR studio which includes several original compositions for guitar and Spanish Renaissance music.

Web: www.javieraresyebra.com

ХАВЬЕР АРЕС ЙЕБРА

Хавьер Арес родился в Бетансозе (Ла-Корунья, Испания) в 1983 году. Он получил музыкальное образование в Высшей консерватории музыки в Кордове и Ла-Корунья (Испания) по специальности «классическая гитара» с отличием.

Он защитил международно признанную докторскую степень Университета Виго с диссертацией «Пётр Сувчинский: раздвоение и концентрация в Игоре Стравинском», получил степень магистра исследований в области связи того же университета, выпускник Университета короля Хуан Карлоса в Мадриде, где изучал аудиовизуальные коммуникации.

Даёт сольные концерты в разных странах Европы, Америки и Азии, регулярно участвуя в музыкальных фестивалях и встречах. Он дополняет свою концертную работу с исследованиями, даёт лекции по искусству, коммуникации и музыкальному мышлению на многочисленных международных конгрессах, публикациях и академических мероприятиях. Среди других наград, в 2015 году он был избран членом Академии Искусств и Коммуникационных Наук Аргентины в качестве члена-корреспондента в Испании.

В 2016 году публикует свою книгу «Атлантические приливы» (очерки о музыке и коммуникации) и выпускает свой компакт-диск Travesía, записанный в аргентинском городе Росарио в студии EMR который включает в себя несколько оригинальных композиций для гитары и испанской музыки эпохи Возрождения.

ХАВЬЕР АРЕС ЙЕБРА

Хавьер Арес Йебра 1983 жылы Бетансоз қаласында (Ла Корунья, Испания) дүниеге келді. Ол Кордоба және Ла Корунья Жоғары музыкалық консерваторияларында музыканы оқыды, жоғары білімін классикалық гитара мамандығы бойынша өздік аяқтады.

Ол «Пётр Сувчинский: қосарланушылық және Игорь Стравинскийге зейін қою» атты диссертациясымен Виго университетінің (Испания) коммуникациялық зерттеу ғылымының докторы және магистрі атанды, аудиовизуалды байланыс мамандығы бойынша Мадридтегі Король Хуан Карлос Университетін тәмамдады. Жеке орындаушы ретінде Еуропа, Америка және Азияның түрлі елдерінде концерттер береді, үнемі музыкалық фестивалдар мен кездесулерге қатысады.

Концерттер мен ғылыми зерттеу жұмыстарын қатар жүргізеді, көптеген халықаралық конгресстерде, басылымдарда және академиялық шараларда өнер, байланыс және музыкалық ойлау жөнінде дәрістер оқиды және мәтіндер жазады. 2015 жылы Аргентинаның көркемөнер және байланыс ғылымдары академиясының Испаниядағы корреспондент мүшесі болып сайланды.

2016 жылы «Атлантикалық кіріспе (Музыка мен байланыс туралы эсселер)» атты кітабы мен «Travesía» атты компакт-дискін шығарды. «Travesía» Аргентинаның Росарио қаласында EMR дыбыс жазу студиясында жазылды, тұңғыш рет оның төл туындылары мен Испаниядағы қайта өрлеу заманына арналған шығармалар компакт-диск болып жарыққа шықты.

ГИТАРЫ / GUITARS

Javier Ares Yebra (Spain)

Andrey Shakenov (Astana, Kazakhstan)

Vladimir Shakenov (Karaganda, Kazakhstan)

Denis Rusakov (Karaganda, Kazakhstan)

Andrey Marychev (Karaganda, Kazakhstan)

ДИРИЖЕР / DIRECTOR

Berik Batyrkhan (Astana, Kazakhstan)

КОНЦЕРТТІК БАҒДАРЛАМА / ПРОГРАММА КОНЦЕРТА CONCERT PROGRAM

Gabriel's Oboe.....Ennio Morricone

"Double" (de la Partita para Laúd en Do Menor, BWV 997).....J.S. Bach

Canarios.....Gaspar Sanz

Asturias.....Isaac Albéniz

(Dúo de guitarra)

Valses Poéticos - n° 1,3, 4 y 5.....Enrique Granados

(Dúo de guitarra)

De La Vida Breve - Danza española n° 1.....

.....Manuel de Falla

ПРЕМЬЕРА ҚАЗАҚСТАНДА ЖӘНЕ ШЫҒАРМАНЫҢ 50-ШІ ЖЫЛДЫҒЫ

ПРЕМЬЕРА В КАЗАХСТАНЕ И 50-ЛЕТНЯЯ ГODOVЩИНА ПРОИЗВЕДЕНИЯ

PREMIERE IN KAZAKHSTAN AND 50-TH ANNIVERSARY OF THE PIECE

Andalusian Concert, for 4 guitars and orchestra.....

.....Joaquín Rodrigo

I. Tiempo de Bolero

II. Adagio-Allegro-Adagio

III. Allegretto-Allegro-Allegretto